

# RENDEZ-VOUS CAMBRAI



FÉVRIER - MAI 2023

VILLES  
& PAYS  
D'ART &  
D'HISTOIRE

Le premier semestre est, cette année encore, rythmé par de nombreux événements culturels, dans lesquels s'inscrit le service Ville d'art et d'histoire : chaque événement est l'occasion de valoriser l'architecture et le patrimoine de notre territoire.

Le Février des Sciences est tout en nuances en 2023, avec le thème « 1001 couleurs » : fresques, vitraux, cyanotypes, le mois de février en met plein la vue. Le Printemps de l'Art déco n'est pas en reste avec dix-neuf territoires à présent qui nous transportent dans les Années folles en avril et en mai. Journées des espaces fortifiés, Rendez-vous aux Jardins, visites nocturnes pour frissonner ou promenades pour célébrer les 150 ans de la sucrerie d'Escaudœuvres : notez vite les dates qui vont ponctuer votre printemps.

**Madame Laurence Saydon**

Conseillère municipale déléguée au tourisme, aux équipements culturels et au patrimoine

**4 FÉVRIER DES SCIENCES**

**6 DANS LES ENTRAILLES DE CAMBRAI**

**9 VISITE NOCTURNE**

**10 PRINTEMPS DE L'ART DÉCO**

**16 150 ANS DE LA SUCRERIE D'ESCAUDŒUVRES**

**17 JOURNÉES DES ESPACES FORTIFIÉS**

**17 RENDEZ-VOUS AUX JARDINS**

**18 CALENDRIER**

# FÉVRIER DES SCIENCES



Le Février des Sciences est une opération de la Communauté d'agglomération de Cambrai, pilotée par Le Labo. Au menu : expositions, ateliers, rencontres, spectacles... Peu importe le format, les sciences sont partout ! Cette année, le thème est "1001 couleurs".

Le programme complet est à retrouver sur [lelabocambrai.fr](http://lelabocambrai.fr)

## **Mercredi 8 février, mercredi 22 février et mercredi 8 mars à 12h30** **LE QUART D'HEURE CAMBRÉSIEEN : LE JAUNE DU LABO**

RV au Labo, 2 rue Louis Renard

Profitez de votre pause déjeuner pour suivre une visite-éclair dont l'objectif est d'éclaircir un mystère plus historique qu'esthétique : pourquoi le Labo est-il jaune ?

Gratuit. Durée 15 mn. Sans réservation.

### **Atelier cyanotype**

Pour voir la vie en bleu

### **Couleurs et lumières : les vitraux**

Église de Masières

### **Fresque d'Émile Flamant**

Église de Doignies

## **Samedi 11 février à 14h30** **SAFARI-PHOTO 1001 COULEURS**

RV au Labo, 2 rue Louis Renard

Capturez les couleurs des bâtiments de Cambrai et des œuvres du musée des beaux-arts, en compagnie d'un guide qui vous fera lever les yeux et de Yannick Prangère, photographe, qui vous guidera pour prendre les plus beaux clichés.

Dress-code indispensable : venez en habits colorés unis. Amenez votre propre appareil photo !

Tout public à partir de 8 ans.

Gratuit. Durée 2h. Réservation indispensable auprès du Labo, 03 74 51 00 00

## **Mardi 14 février à 15h et vendredi 17 février à 15h (pour les 8-14 ans)** **Vendredi 17 février à 19h (pour tout public à partir de 15 ans)** **INITIATION AU CYANOTYPE**

RV au Labo, 2 rue Louis Renard

Le cyanotype est l'un des tout premiers procédés photographiques, avec lequel on obtient des tirages bleu cyan. Initiez-vous à cette technique ancienne avec le photographe et graphiste Yannick Prangère pour voir la vie en bleu. Gratuit. Durée 2h. Réservation indispensable - Le Labo, 03 74 51 00 00



## **Samedi 25 février à 14h30** **COULEURS ET LUMIÈRES : LES VITRAUX**

RV devant l'ancienne Chambre de Commerce et d'Industrie, place de la République

À Cambrai et Masières, trois lieux vous ouvrent leurs portes pour découvrir des époques et des styles de vitraux différents. Venez en voiture afin de vous rendre d'un lieu à l'autre. Gratuit. Durée 2h30.

Réservation indispensable au 03 27 78 36 15

## **Samedi 4 mars à 14h30** **CIRCUIT EN BUS : LES FRESQUES DU CAMBRÉSIS**

RV devant la maison espagnole, 48 rue Henri de Lubac

Découvrez cette technique particulière de peinture murale qui fut largement utilisée dans le Cambrésis lors de la Reconstruction des années 1920-1930. Comment les peintres-fresquistes Émile Flamant et Valentine Reyre ont-ils utilisé les couleurs pour répondre à une commande ou faire passer un message ?

Gratuit. Durée 3h.

Réservation indispensable au 03 27 78 36 15



# DANS LES ENTRAILLES DE CAMBRAI



**Tous les samedis à 16h30  
Du mercredi au samedi  
à 16h30 pendant les  
vacances**

## **LA CITADELLE IMPÉRIALE VISITE DES SOUTERRAINS**

RV Porte royale de la citadelle, bd Paul Bezin, face au « coin des mamans » du jardin public  
Lieux incontournables pour saisir l'histoire du territoire, les galeries souterraines dévoilent l'ingéniosité des citadelles du XVI<sup>e</sup> siècle et la puissance de celle de Cambrai.

Durée 1h15. Tarif unique 7€

Réservation indispensable  
au 03 27 78 36 15 ou

sur [billetterie.tourisme-cambresis.fr](http://billetterie.tourisme-cambresis.fr)

*Tu es Cambrésien et tu as entre 11 et 18 ans ? Profite de cette visite avec ton*

*« Pass jeunes » !*

*Renseigne-toi sur*

*[www.villedecambrai.com](http://www.villedecambrai.com)*

**Mardi 14 et mardi 21 février à 16h30**

**Mardi 18 et mardi 25 avril à 16h30**

## **RANDONNÉE SOUTERRAINE :**

### **LE CIRCUIT NOIR DE LA CITADELLE**

RV Porte royale de la citadelle, bd Paul Bezin, face au « coin des mamans » du jardin public

Passons aux choses sérieuses : les galeries de la citadelle ne sont pas toutes aménagées comme celles du circuit classique. Dans cette exploration, parcourez des galeries où personne ne va, des couloirs difficiles d'accès et même des souterrains plongés dans le noir total. Oserez-vous suivre votre guide ?

À partir de 10 ans, quelques passages difficiles. Prévoir de bonnes chaussures, une tenue adaptée et une lampe de poche.

Durée 1h45. Tarif unique 10 €

Réservation indispensable au 03 27 78 36 15

ou sur [billetterie.tourisme-cambresis.fr](http://billetterie.tourisme-cambresis.fr)

### **Dans les entrailles du Labo**

L'abri anti-aérien

### **Afterwork souterrain**

Dans la citadelle impériale

### **Dans les ténèbres de la citadelle**

Welcome to BetiZFest



**Jeudi 16 mars  
à 17h30 (avec visite guidée)  
ou 18h30 (afterwork  
uniquement)**

## **AFTERWORK SOUTERRAIN : SAINT-PATRICK**

RV au puits de la citadelle (face au Centre des Finances Publiques), rue de la Paix de Nimègue

Vous avez le feu vert pour fêter la Saint-Patrick dans les souterrains de la citadelle de Cambrai ! Entre amis, collègues ou en famille, plongez avec nous dans les souterrains pour un apéro convivial\*. Ambiance irlandaise garantie !

Dress-code : une touche de vert.

Durée 2h30 avec visite

ou 1h30 afterwork uniquement.

Tarifs 20€ avec visite

ou 15€ afterwork uniquement.

Réservation indispensable

au 03 27 78 36 15 ou

sur [billetterie.tourisme-cambresis.fr](http://billetterie.tourisme-cambresis.fr)

*\*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.*



**Samedi 15 avril à 14h,  
à 15h30, à 17h et à 18h30  
DANS LES TÉNÈBRES DE LA CITADELLE  
PARTENARIAT AVEC LE FESTIVAL BETIZFEST**

RV à l'entrée du festival, palais des grottes

Profitez d'une visite inédite, réservée aux festiva-liers : le circuit noir de la citadelle. Descendez dans les souterrains de la ville, tout près du BetiZFest, et suivez votre guide dans des galeries plongées dans l'obscurité. Tellement métal !

Durée 1h. Gratuit sur présentation du billet ou bracelet BetiZFest.

Nombre limité, réservation au 03 27 78 36 15

## **Vendredis 21 et 28 avril à 15h SOUS LE LABO, L'ABRI ANTI-AÉRIEN**

RV au Labo, 2 rue Louis Renard

Sous l'ancien collège des jésuites, dans lequel a pris place une partie du Labo, se trouvent des caves. À l'approche de la Seconde Guerre mondiale, elles ont été aménagées en abri souterrain pour la population cambrésienne. Remontez le temps grâce à cette exploration des entrailles du Labo.

Durée 1h. Gratuit.

Réservation au Labo, 03 74 51 00 00



**Dimanches 26 février, 26 mars  
et 28 mai à 16h30, 30 avril à 16h45  
SOUS LES PAVÉS, LA CRAIE  
VISITE DES CARRIÈRES MÉDIÉVALES**

RV devant l'entrée du marché couvert,  
place Robert-Leroy  
Les souterrains du marché couvert per-  
mettent de découvrir d'anciennes car-  
rières de craie du Moyen Âge, transformées  
pendant les guerres... Perdez la notion du  
temps dans un voyage souterrain.  
Durée 1h. Tarif unique 6€  
Réservation indispensable au 03 27 78 36 15  
ou sur [billetterie.tourisme-cambresis.fr](http://billetterie.tourisme-cambresis.fr)

**Jeudi 16 et lundi 20 février à 14h30  
Lundi 17 et lundi 24 avril à 14h30  
LES PETITS GÉOLOGUES**

RV devant l'entrée du marché couvert,  
place Robert-Leroy  
Des expériences à 13 000 mm sous terre ?  
Ne serait-ce pas une histoire à la Jules  
Verne ? Cela se pourrait ! Viens, nous  
t'équiperons du matériel du petit géo-  
logue pour expérimenter le monde sou-  
terrain de la craie. Durée 1h. Tarif unique 6 €  
Pour les 6-12 ans accompagnés d'un adulte.  
Réservation indispensable au 03 27 78 36 15

**Jeudi 20 et jeudi 27 avril à 14h30  
L'HÔTEL DE VILLE DESSUS-DESSOUS**

RV devant l'hôtel de ville, place  
Aristide-Briand  
Du point le plus profond au point le plus  
élevé, découvrez l'hôtel de ville. Il abrite  
une surprenante carrière médiévale, des  
salles d'apparat ornées selon des styles  
différents et un campanile offrant une vue  
imprenable sur la grand-place et l'avenue  
de la Victoire.  
Durée 1h30. Tarif unique 6€  
Réservation au 03 27 78 36 15  
ou sur [billetterie.tourisme-cambresis.fr](http://billetterie.tourisme-cambresis.fr)

**Les petits géologues**  
À 13 000 mm sous terre

**Du cachot au bourreau**  
Visite pour frissonner

## VISITE NOCTURNE

**Vendredi 24 mars  
et vendredi 31 mars à 20h  
DU CACHOT AU BOURREAU**

RV au Labo, 2 rue Louis  
Renard  
Quels crimes furent commis à  
Cambrai sous l'Ancien Régime ?  
Quels châtiments ont été reçus  
sous la Révolution française ?  
À la nuit tombée, découvrez  
les lieux de jugement, d'en-  
fermement et d'exécution  
des condamnés cambrésiens  
des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, dans  
l'ambiance inquiétante des  
ruelles sombres de la ville...  
À partir de 12 ans, contenus explicites.  
En partenariat avec les Archives muni-  
cipales de Cambrai.  
Durée 2h. Tarifs 8€ / 6€.  
Réservation indispensable  
au 03 27 78 36 15 ou  
sur [billetterie.tourisme-cambresis.fr](http://billetterie.tourisme-cambresis.fr)





# PRINTEMPS DE L'ART DÉCO

Le Printemps de l'Art déco est un événement regroupant dix-neuf territoires autour d'une thématique commune : la mise en valeur du patrimoine des années 1920 et 1930. Alors que le nord de la France se relève suite aux ravages de la Grande Guerre, un art total fleurit dans notre région : l'Art déco. Découvrez-en davantage sur [printempsartdeco.fr](http://printempsartdeco.fr)

**Dimanche 2 avril et dimanche 14 mai  
à 14h30**

## L'ANCIENNE CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE

RV devant l'ancienne CCI, place de la  
République

Construit après les ravages de la Grande Guerre, l'hôtel consulaire, vitrine de la vie économique cambrésienne, recèle des trésors d'architecture des années 1920. Mosaïques, vitraux, ferronneries et mobilier Art déco vous plongent au cœur des Années folles.

Tarifs 6€ / 4€

Réservation au 03 27 78 36 15

ou sur [billetterie.tourisme-cambresis.fr](http://billetterie.tourisme-cambresis.fr)

**Samedi 8 avril à 14h30 et à 16h  
LES COULISSES DU THÉÂTRE**

RV devant le théâtre, place Jean-Moulin

Construite dans les années 1920 et rénovée en 2003, la salle de spectacle offre, au sein d'un écrin architectural ancien, des décors Art déco et contemporains insoupçonnés.

Tarifs 6€ / 4€

Réservation au 03 27 78 36 15

ou sur [billetterie.tourisme-cambresis.fr](http://billetterie.tourisme-cambresis.fr)

**Dimanche 23 avril  
et samedi 27 mai à 14h30  
CAMBRAI, ENTRE ART DÉCO ET  
RÉGIONALISME**

RV devant l'hôtel de ville, place  
Aristide-Briand

Ville martyre, Cambrai doit organiser dès 1919 la renaissance de son centre-ville dévasté. Suivez votre guide devant les façades mêlant références au passé régional et décors Art déco.

Tarifs 6€ / 4€. Réservation au 03 27 78 36 15

ou sur [billetterie.tourisme-cambresis.fr](http://billetterie.tourisme-cambresis.fr)

**Mardis 18 et 25 avril à 15h  
MOSAÏKA – ATELIER ENFANTS**

RV devant la cathédrale Notre-Dame-de-Grâce, place Jean-Paul II

Découvre l'art de la mosaïque grâce à des décors cambrésiens. Ensuite, à toi de reproduire les gestes des artisans de l'Art déco. Pour les 6-12 ans. Gratuit.

Réservation indispensable au 03 27 78 36 15

**L'ancienne Chambre de Commerce  
et d'Industrie**

Un écrin Art déco



# LES ÉGLISES DE LA RECONSTRUCTION



## Vendredi 21 avril à 19h QUIZ ART DÉCO

RV au Labo, 2 rue Louis Renard

Vous pensez connaître l'Art déco ? Testez vos connaissances sur les années 1920-1930 en répondant à des questions à choix multiples à l'aide de boîtiers de vote. Seul ou en groupe, tentez de remporter le gros lot ! Gratuit. Sans réservation

## Judi 27 avril à 15h (pour les 8-14 ans) et à 19h (tout public à partir de 15 ans) CYANOTYPES ART DÉCO

RV devant l'ancienne CCI, place de la République

Le cyanotype est l'un des tout premiers procédés photographiques, avec lequel on obtient des tirages bleu cyan. Sur le thème de l'Art déco et dans un cadre de circonstance, initiez-vous à cette ancienne technique avec le photographe et graphiste Yannick Prangère. Gratuit.

Réservation indispensable au 03 27 78 36 15

## L'Art déco se découvre dans la ville

Boulevard de la Liberté

## Motifs Art déco

Refllet de l'ancienne CCI

## Samedi 6 mai à 15h SAFARI-PHOTO ART DÉCO

RV devant l'ancienne CCI, place de la République

Capturez les motifs Art déco dans le centre-ville de Cambrai en compagnie d'un guide et du photographe Yannick Prangère.

Amenez votre propre appareil photo ! Gratuit.

Réservation indispensable au 03 27 78 36 15

## Vendredi 12 mai à 18h30 CONFÉRENCE : ART DÉCO, FRANCE - AMÉRIQUE DU NORD

RV au Labo, 2 rue Louis Renard

Luxe raffiné et géométrie épurée, l'Art déco né en France a conquis le monde des Années Folles. L'Exposition internationale de 1925 à Paris puis les fastueux paquebots transatlantiques Île-de-France et Normandie s'en feront les ambassadeurs de New York à Philadelphie.

Conférence de Céline Doutriaux, historienne de l'art spécialiste de l'histoire du design et de la mode, enseignante à l'Université Catholique de Lille et à RUBIKA et guide-conférencière au Palais des Beaux Arts de Lille. Cette conférence est proposée par la Société des Amis du musée de Cambrai.

Gratuit. Sans réservation.

## Mosaïque de l'église de Moislains

Pays d'art et d'histoire Santerre Haute Somme

## DANS LE CAMBRÉSIS

Pour chaque visite : durée 1h, tarif unique 4 €

Réservation au 03 27 78 36 15 ou sur [billetterie.tourisme-cambresis.fr](http://billetterie.tourisme-cambresis.fr)

## Dimanche 16 avril

14h : Église Saint-Léger de Ribécourt-la-Tour

RV rue de l'église

16h : Église Saint-Géry de Flesquières RV rue de l'église

## Samedi 29 avril

14h : Église Saint-Quentin de Villers-Plouich RV rue de l'église

16h : Église Saint-Joseph de la Vacquerie

RV à l'angle de la rue verte et de la rue Arnould Tiroux de Gerville (hameau de la Vacquerie, commune de Villers-Plouich)

## Samedi 13 mai

14h : Église Saint-Nicolas de Rumilly-en-Cambrésis

RV rue Charles Gide

16h : Église Saint-Martin de Masnières RV pl. de l'église

## DANS LE SANTERRE HAUTE SOMME

Pour chaque visite : durée 1h ou 1h30, tarifs 6€ / 3€.

Réservation au 03 64 76 11 03 ou via [pah@coeurdeshautsdefrance.fr](mailto:pah@coeurdeshautsdefrance.fr)

## Samedi 8 avril

14h : Reconstruire les monuments historiques, l'exemple de l'église Sainte-Benoîte de Falvy

RV rue de l'église

16h : L'église Saint-Éloi de Pœuilly et son programme décoratif

RV rue Saint-Éloi

## Samedi 6 mai

14h : L'architecture de Louis Faille : l'église Saint-Pierre de Moislains

RV rue de l'église

16h : L'architecture de Louis Faille : l'église de la Nativité-de-la-Sainte-Vierge de Templeux-la-Fosse

RV rue de l'église

## Samedi 27 mai

14h : L'architecture de Jacques Debat-Ponsan : l'église Saint-Martin de Cléry-sur-Somme

RV rue de l'église

16h : L'architecture de Georges Jacquet : l'église Saint-Paul d'Allaines

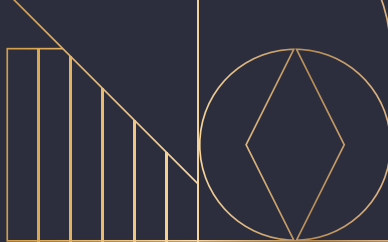
RV rue de l'abreuvoir

# PASSEPORT PRINTEMPS DE L'ART DÉCO

Les Ville et Pays d'art et d'histoire de Cambrai et du Santerre Haute Somme se sont associés pour l'édition 2023.

Nous vous proposons un passeport Printemps de l'Art déco. Le but ? Cochez toutes les cases pour gagner deux visites V.I.P. mystères offertes par les Ville et Pays d'art et d'histoire de Cambrai et du Santerre Haute Somme.

À chaque visite d'une église de la Reconstruction, faites tamponner une case. À la fin du Printemps de l'Art déco le 31 mai prochain, venez faire valider votre passeport à l'Office de tourisme de Péronne ou auprès de Cambrésis Tourisme.



Vous découvrirez alors quelles sont les visites mystères proposées pour prolonger le Printemps de l'Art déco aux prémices de l'été :

**Visite V.I.P. mystère Santerre Haute Somme :**  
samedi 17 juin à 14h30.

**Visite V.I.P. mystère Cambrai :**  
samedi 1<sup>er</sup> juillet à 15h.

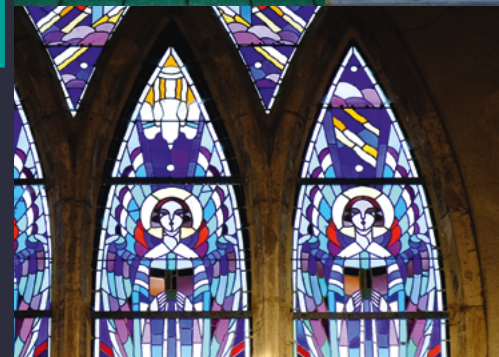


Église Saint-Paul d'Allaines  
© J. Hâlatre - PETR

Église Saint-Martin de Masnières  
© Déclic

Église Saint-Pierre de Moislains  
© J. Hâlatre - PETR

Vitraux de l'église  
Saint-Martin de Masnières  
© Yannick Prangère



CAMBRAI

CAMBRAI

SANTERRE  
HAUTE SOMME

SANTERRE  
HAUTE SOMME

CAMBRAI OU  
SANTERRE  
HAUTE SOMME





# 150 ANS DE LA SUCRERIE D'ESCAUDŒUVRES

**Mercredi 19 avril à 15h**

**CHEMIN FAISANT : NOYELLES-SUR-ESCAUT**

RDV devant l'église de Noyelles, rue Pasteur

Si la sucrerie se trouve depuis 150 ans à Escaudœuvres, c'est toute une vie qui s'active dans le Cambrésis pour la faire tourner, notamment dans les champs de betteraves sucrières et chez les constructeurs de machines agricoles. Suivez votre guide dans une balade dans la campagne de Noyelles.

Durée 2h environ. Gratuit

Réservation au 03 27 78 36 15



## JOURNÉES DES ESPACES FORTIFIÉS

**Du 28 au 30 avril**

En 2023, les Journées des espaces fortifiés célèbreront leur 20<sup>e</sup> édition !

Comme chaque année, cet événement porté par l'association des espaces fortifiés des Hauts-de-France, dont la ville de Cambrai est membre, met en valeur les anciennes fortifications de notre région. À Cambrai, ce week-end donnera l'occasion de pousser les portes de monuments habituellement fermés ou de s'enfoncer dans des galeries souterraines insoupçonnées.

Retrouvez le programme complet en avril à la maison espagnole.

**Chemin faisant : Noyelles-sur-Escaut**

Dans les champs de betteraves sucrières

**Les fortifications vues du ciel**

Un week-end pour les découvrir

## RENDEZ-VOUS AUX JARDINS

**Du 2 au 4 juin**

Musique, mæstro ! Que la botanique soit votre violon d'Ingres ou que les parcs ne vibrent pas en vous, les Rendez-vous aux Jardins vont faire résonner votre corde sensible. Sur le thème cette année des musiques du jardin, cette manifestation annuelle, devenue européenne, vous entraînera dans les parcs et jardins pour mieux comprendre leur histoire, leur faune, leur flore, les différents acteurs qui les font vivre et le rôle de ces poumons verts dans l'harmonie du quotidien.

Retrouvez le programme en mai à la maison espagnole et sur [rendezvousauxjardins.culture.gouv.fr](https://rendezvousauxjardins.culture.gouv.fr)

# CALENDRIER

## FÉVRIER - MAI 2023

### ▲ Enfants et familles

#### □ Février des Sciences

#### ● Dans les souterrains

#### ◆ Printemps de l'Art déco

#### // Promenades urbaines ou champêtres

● **Tous les samedis à 16h30 + du mercredi au samedi durant les vacances :** La citadelle impériale Visite des souterrains | p.6

## FÉVRIER

- **Mardi 8** Le quart d'heure cambrésien : le jaune du Labo | p.4
- **Sam. 11** Safari-photo 1001 couleurs | p.4
- ▲ **Mardi 14** Initiation au cyanotype | p.4
- **Mardi 14** Randonnée souterraine : le circuit noir de la citadelle | p.6
- ▲ **Jeudi 16** Les petits géologues | p.8
- ▲ **Ven. 17** Initiation au cyanotype | p.4
- ▲ **Lundi 20** Les petits géologues | p.8
- **Mardi 21** Randonnée souterraine : le circuit noir de la citadelle | p.6
- **Mercredi 22** Le quart d'heure cambrésien : le jaune du Labo | p.4
- **Samedi 25** Couleurs et lumières : les vitraux | p.5
- **Dimanche 26** Sous les pavés, la craie Visite des carrières médiévales | p.8

## MARS

- **Samedi 4** Circuit en bus : les fresques du Cambrésis | p.5
- **Mercredi 8** Le quart d'heure cambrésien : le jaune du Labo | p.4
- **Jeudi 16** Afterwork souterrain : Saint-Patrick | p.7
- // **Ven. 24** Du cachot au bourreau | p.9
- **Dimanche 26** Sous les pavés, la craie Visite des carrières médiévales | p.8
- // **Ven. 31** Du cachot au bourreau | p.9

## AVRIL

- ◆ **Dimanche 2** L'ancienne Chambre de Commerce et d'Industrie | p.11
- ◆ **Samedi 8** Les coulisses du théâtre | p.11
- **Samedi 15** Dans les ténèbres de la citadelle – Partenariat BetiZest | p.7
- ◆ **Dimanche 16** L'église Saint-Léger de Ribécourt-la-Tour | p.13
- ◆ **Dimanche 16** L'église Saint-Géry de Flesquières | p.13
- ▲ **Lundi 17** Les petits géologues | p.8
- ▲ ◆ **Mardi 18** Mosaïka | p.11
- **Mardi 18** Randonnée souterraine : le circuit noir de la citadelle | p.6
- // **Mercredi 19** Chemin faisant : Noyelles-sur-Escaut | p.16
- **Jeudi 20** L'hôtel de ville dessus-dessous | p.8
- **Ven. 21** Sous le Labo, l'abri anti-aérien | p.7
- ◆ **Vendredi 21** Quiz Art déco | p.12
- ◆ **Dimanche 23** Cambrai, entre Art déco et régionalisme | p.12

- ▲ **Lundi 24** Les petits géologues | p.8
- ▲ ◆ **Mardi 25** Mosaïka | p.11
- **Mardi 25** Randonnée souterraine : le circuit noir de la citadelle | p.6
- **Jeudi 27** L'hôtel de ville dessus-dessous | p.8
- ▲ ◆ **Jeudi 27** Cyanotypes Art déco | p.12
- **Du 28 au 30** Journées des espaces fortifiés | p.17
- **Vendredi 28** Sous le Labo, l'abri anti-aérien | p.7
- ◆ **Samedi 29** L'église Saint-Quentin de Villers-Plouich | p.13
- ◆ **Samedi 29** L'église Saint-Joseph de la Vacquerie | p.13
- **Dimanche 30** Sous les pavés, la craie Visite des carrières médiévales | p.8

## MAI

- ◆ **Samedi 6** Safari-photo Art déco | p.12
- ◆ **Vendredi 12** Conférence : Art déco, France – Amérique du Nord | p.12
- ◆ **Samedi 13** L'église Saint-Nicolas de Rumilly-en-Cambrésis | p.13
- ◆ **Samedi 13** L'église Saint-Martin de Masnières | p.13
- ◆ **Dimanche 14** L'ancienne Chambre de Commerce et d'Industrie | p.11
- ◆ **Samedi 27** Cambrai, entre Art déco et régionalisme | p.11
- **Dimanche 28** Sous les pavés, la craie : visite des carrières médiévales | p.8

## JUIN

- // **Du 2 au 4** Rendez-vous aux jardins | p.17

### INFORMATIONS PRATIQUES

Les organisateurs se réservent le droit d'annuler une visite en cas de mauvaises conditions météorologiques ou nécessité de dernière minute.

#### TARIF RÉDUIT APPLICABLE :

- o De 6 à 18 ans
- o Étudiants sur présentation d'un justificatif
- o Enseignants porteurs du Pass Education
- o Demandeurs d'emploi sur présentation d'un justificatif

#### GRATUITÉ APPLICABLE :

- o Enfants jusqu'à 6 ans
- o Porteurs d'une carte professionnelle, en cours de validité, délivrée par un organisme à vocation touristique (OT, CRT, CDT, ...) ou patrimoniale (guide-conférencier)
- o Journalistes sur présentation de leur carte de presse

### RENSEIGNEMENTS

#### HORAIRES DE LA MAISON ESPAGNOLE :

- o le lundi de 14 h à 18 h
- o du mardi au samedi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h
- o le dimanche de 14 h 30 à 17 h 30
- à partir du 19 mars

#### HORAIRES DU LABO :

- o le mardi et le vendredi de 13 h à 21 h
- o le mercredi et le samedi de 10 h à 18 h
- o le jeudi et le dimanche de 14 h à 18 h
- o fermé le lundi et les jours fériés

#### Crédits photo

p.4 Yannick Prangère  
p.5 Yannick Prangère  
p.5 Lydie Perraud  
p.6 Yannick Prangère  
p.7 Cambrésis Tourisme  
p.7 Kalimba  
p.8 François Moreau  
p.9 Yannick Prangère  
p.10 François Moreau  
p.12 François Moreau  
p.13 C. Cardona, PETR - Pays d'art et d'histoire Santerre Haute Somme

p.16 Yannick Prangère  
p.17 Association des Espaces fortifiés des Hauts-de-France

**Maquette**  
Yannick Prangère  
**d'après DES SIGNES**  
studio Muchir/Desclouds 2015

**Impression**  
Imprimerie Danquigny

# « IL NE FAUT PAS QUE LA VILLE SOIT VUE SOUS L'ANGLE DE LA COMPOSITION D'ARCHITECTURE, MAIS DE LA POSSIBILITÉ D'Y AVOIR DES MOMENTS PRIVILÉGIÉS. »

Émile Aillaud, architecte français (1902 – 1988)

## **Cambrai appartient au réseau national des Villes et Pays d'art et d'histoire.**

Le label « Ville ou Pays d'art et d'histoire » est attribué par l'État, représenté par le préfet de région, après avis de la commission régionale du patrimoine et de l'architecture. Il qualifie des territoires, communes ou regroupements de communes qui, conscients des enjeux que représente l'appropriation de leur architecture et de leur patrimoine par les habitants, s'engagent dans une démarche active de connaissance, de conservation, de médiation et de soutien à la création et à la qualité architecturale et du cadre de vie. Il garantit la compétence des guides-conférenciers, celles des animateurs de l'architecture et du patrimoine ainsi que la qualité des actions menées. Des vestiges antiques à l'architecture du XXI<sup>e</sup> siècle, les Villes et Pays mettent en scène le patrimoine dans sa diversité. Aujourd'hui, un réseau de plus de 202 Villes et Pays vous offrent leur savoir-faire dans toute la France.

## **Le service Ville d'art et d'histoire**

valorise l'architecture et le patrimoine de Cambrai. Il anime le CambraiScope, centre d'interprétation sur la ville, au cœur du Labo, et propose toute l'année visites, expositions, ateliers, publications pour les habitants, les touristes et les scolaires. Il se tient à votre disposition pour tout projet.

## **Renseignements**

Cambresis Tourisme

Maison espagnole

48, rue Henri de Lubac - Cambrai

03 27 78 36 15

[contact@tourisme-cambresis.fr](mailto:contact@tourisme-cambresis.fr)

## **À proximité**

Amiens Métropole, Beauvais, Boulogne-sur-Mer, Calais, Chantilly, Laon, Communauté d'agglomération de Lens-Liévin, Lille, Noyon, Pays de Senlis à Ermenonville, Roubaix, Saint-Quentin, Pays de Saint-Omer, Santerre Haute Somme, Soissons et Tourcoing bénéficient de l'appellation Ville et Pays d'art et d'histoire.